



## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2588

2009

I. Nos. 46093-46104

## *Recueil des Traités*

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

UNITED NATIONS • NATIONS UNIES





## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2588

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2013

Copyright © United Nations 2013  
All rights reserved  
Manufactured in the United Nations

ISBN: 978-92-1-900623-2  
eISBN: 978-92-1-056083-2

Copyright © Nations Unies 2013  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Nations Unies

## TABLE OF CONTENTS

### I

*Treaties and international agreements  
registered in May 2009  
Nos. 46093 to 46104*

**No. 46093. Belgium and Morocco:**

- Convention between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of Morocco for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income. Brussels, 31 May 2006 ..... 3

**No. 46094. Germany and Benin:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Benin concerning technical cooperation in the project "Promotion of the forestry and timber sectors in the Republic of Benin". Cotonou, 12 May 1993 and 16 June 1993..... 95

**No. 46095. Germany and Niger:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Niger Basin Authority concerning the Protection of the Niger River and the durable irrigation for smallholders in the Republic of the Niger. Niamey, 10 December 2008 and 24 December 2008 ..... 97

**No. 46096. Germany and United States of America:**

- Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America on cooperation in science and technology concerning homeland/civil security matters (with annex). Berlin, 16 March 2009..... 109

**No. 46097. Belgium and Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China):**

- Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China concerning transfer of sentenced persons. Brussels, 8 November 2006..... 191

**No. 46098. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United Arab Emirates:**

- Extradition Treaty between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United Arab Emirates. London, 6 December 2006..... 227